



TYDZIEŃ MOBILNOŚCI W GORLICACH

s.2



s.5

PROGRESYWNE MIASTA NA
FORUM EKONOMICZNYM



s.16

STOI NA STACJI
LOKOMOTYWA!



s.9

WIELKIE ODKRYWANIE
MAŁOPOLSKI

TYDZIEŃ MOBILNOŚCI W GORLICACH

Z Burmistrzami na rower

19 września br., pomimo nie-sprzyjającej pogody, krótko po godz. 18.00 z gorlickiego Rynku na rowerową przejażdżkę wyruszyła grupa gorliczan na czele z Burmistrzem Miasta Gorlice Rafałem Kuklą i Wiceburmistrzem Łukaszem Bałajewiczem. Akcja pn. „Zrób jazdę w mieście – wsiadaj na rower!” wpisała się w obchody Europejskiego Tygodnia Mobilności. 5-kilometrowa trasa wiodła przez ul. Mickiewicza, Sienkiewicza, do parku, a następnie przez most, ścieżkę zdrowia w kierunku Glinika,

ul. Biecką i metą na Rynku. Dla uczestników przejazdu rowerowego przygotowano zniżki do restauracji: Orchidea, Dark Pub Orientalnie, Gęsia Skórka, U Polki i Allana, a także do siłowni Olimp, G7 i Fabryki Sportu. Dziękujemy sponsorom za włączenie się w akcję. W tym roku tydzień mobilności odbywał się pod hasłem „Czysta, współdzielona i inteligentna mobilność – dzieląc się dotrzesz dalej!” i uczestniczyło w nim ok. 1700 miast z całej Europy! Wszyscy jesteśmy pieszymi, wielu z nas korzy-

sta z rowerów czy autobusów, dlatego stopniowo tworzymy systemy dróg rowerowych i ulepszymy transport publiczny. Zachęcamy do dzielenia się własnym środkiem trans-

portu – dzięki temu możemy obniżyć wydatki, np. na dojazd do pracy oraz sprawić, że powietrze wokół nas będzie czystsze i wolne od smogu!



foto. Piotr Wielgus

Żywy rower i zielona ulica!

22 września br. w naszym mieście, w ramach Europejskiego Tygodnia Mobilności, obchodziliśmy Dzień bez samochodu! Z tej okazji o godzinie 10:30 dzieci z gorlickich szkół stworzyły na płycie rynku „żywy rower”, trzymając w rękach okolicznościowe balony. Pomimo nie najlepszej pogody, kolorów nabrała również ulica nad Pawilonem Historii Miasta, nie tylko za sprawą drzewek, ale również dzięki kolorowym kredom, którymi dzieci po-

malowały płyty chodnikowe. Do godzin popołudniowych wszyscy tęskniący za zielenią w naszym mieście mogli skorzystać z zamkniętej ulicy, na której rozstawione zostały drzewka. W tym dniu komunikacja miejska była darmowa! Wyłączono kasowniki, aby zaprosić wszystkich mieszkańców do korzystania z transportu publicznego i włączenia się w akcję, KTÓRA miała też na celu zachęcić do dzielenia się własnym środkiem transportu.



foto. Teodor Witosek

Sprzątanie świata - Polska 2017

Wzorem lat ubiegłych Miejski Zespół Szkół nr 3 włączył się w akcję „Sprzątanie świata – Polska 2017”. Hasło tegorocznej edycji, ogłoszone przez Fundację Nasza Ziemia, brzmiało „Nie ma śmieci - są surowce”. Celem akcji było budowanie świadomości ekologicznej, nauka selektywnej zbiórki odpadów, kształtowanie nawyków

ekologicznych oraz działanie na rzecz ochrony środowiska. W dniu 27 września br. uczniowie wraz z nauczycielami od 1 klasy do 7 udali się w wyznaczone miejsca do sprzątania - park przyszkolny oraz najbliższa okolica, ze szczególnym uwzględnieniem ulic wokół szkoły.





78. rocznica sowieckiej napaści na Polskę



17 września 1939 roku Armia Czerwona zaatakowała Polskę. W Gorlicach odbyły się uroczystości upamiętniające 78. rocznicę tamtych tragicznych wydarzeń. Po raz pierwszy rozpoczęły się pod obeliskiem przy moście im. Zesłańców Sybiru przy ul. Parkowej, gdzie delegacje złożyły wieńce i wiązkanki kwiatów, a o zesłańcach na Sybir i potrzebie pamięci o nich mówił prezes gorlickiego Koła Związku Sybiraków Zbigniew Lewczykowski. Następnie w Bazylice Mniejszej

pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Gorlicach odprawiona została Msza św. koncelebrowana, której przewodniczył ks. prałat Stanisław Górski. Po mszy nastąpił przemarsz pocztów sztandarowych i uczestników uroczystości pod Krzyż Katyński na cmentarzu parafialnym w Gorlicach. Tam okolicznościowe wystąpienie wygłosił starosta Karol Górski. Głos zabrała także Sybiraczka Janina Brzozowska, która doskonale pamięta widok wkraczających świtem do

miasta wojsk sowieckich. Podziękowania za organizację tej rocznicowej uroczystości przekazała poseł na Sejm RP Barbara Bartuś, która podkreśliła, jak ważna jest pamięć o tej dawnej, jak i niedalekiej przeszłości. Następnie wieńce i wiązkanki kwiatów pod Krzyżem Katyńskim złożyli: - przedstawiciele środowisk kombatanckich powiatu gorlickiego, poseł na Sejm RP Barbara Bartuś - radny Sejmiku Województwa Małopolskiego Paweł Sliwa, przedstawiciele władz samorządowych, Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gorlicach, Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Gorlicach oraz Komendy Powiatowej Policji w Gorlicach. W uroczystościach brały udział liczne poczty sztandarowe.

Źródło: Starostwo Powiatowe w Gorlicach



fot. Starostwo Powiatowe w Gorlicach

W Sejmie o sytuacji na terenie rafinerii



Problem składowania nielegalnych odpadów na terenie byłej rafinerii został wczoraj poruszony na najwyższym szczeblu władzy państwowej. Mając na uwadze pojawiające się w przestrzeni publicznej głosy, które domagają się od Burmistrza wydania natychmiastowej decyzji o usunięciu odpadów,

ponownie informujemy, że decyzja taka nie może zostać wydana z pominięciem dużej ilości procedur administracyjnych. Jeśli bowiem formalności nie zostaną dopełnione zgodnie z przepisami, decyzja wydana przez Burmistrza będzie mogła zostać podważona, zwłaszcza że - zgodnie z

przewidywaniami - zapowiadaną współpracę ze strony dysponentów nieruchomości nie można oczekiwać. Przy jej wydaniu konieczne jest także wzięcie pod uwagę wielu czynników, jak choćby tego, że odpady stanowią dowody w prowadzonym postępowaniu prokuratorskim oraz, że konieczne jest posiadanie wyniku badań wszystkich próbek pobranych przez WIOŚ, których Urząd Miejski nadal nie otrzymał.

Informujemy równocześnie, że czynności zmierzające do możliwie najszybszego wydania decyzji trwają nieustannie.

Rozszczelnienie zbiornika na byłej rafinerii

Dzięki szybkiej interwencji służb, udało się opanować kolejny wyciek z jednego ze zbiorników, który został ujawniony 6 października br., podczas kontroli pracowników Urzędu Miejskiego na terenie byłej rafinerii w Gorlicach.

O zaistniałej sytuacji natychmiastowo powiadomione zostały odpowiednie służby. Wyciekająca substancja została zgromadzona w wannie zabezpieczającej, dzięki czemu nie dostała się do zakładowej oczyszczalni ścieków. Przepom-

owano substancję do innego zbiornika. Na miejscu pracowały Powiatowa Państwowa Straż Pożarna w Gorlicach, jednostka ratownictwa chemicznego Państwowej Straży Pożarnej w Tarnowie oraz Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska.

URZĄD MIEJSKI W GORLICACH
tel. 18 355 12 10 / 18 353 62 00
fax 18 355 12 12

GODZINY PRACY URZĘDU
poniedziałek 8.00 – 18.00
wtorek – piątek 7.30 – 15.30

BURMISTRZ Rafał Kukła
Z-CA BURMISTRZA Łukasz Bałajewicz
SEKRETARZ Daniel Janeczek
SKARBNIK Edyta Szilder

SEKRETARIAT BURMISTRZA
tel. 18 355 12 11

WYDZIAŁ ORGANIZACYJNY
Daniel Janeczek – Kierownik

**WYDZIAŁ KSIĘGOWOŚCI
FINANSOWO-PODATKOWEJ**
Janina Łopata – Kierownik

**WYDZIAŁ INWESTYCJI
I ROZWOJU**
Janusz Fugiel – Kierownik

**WYDZIAŁ OŚWIATY, KULTURY
I SPRAW SPOŁECZNYCH**
Aleksander Augustyn – Kierownik

**WYDZIAŁ GOSPODARKI
KOMUNALNEJ I MIENIA**
Teresa Wrona - Kierownik

**URZĄD STANU CYWILNEGO
I SPRAW OBYWATELSKICH**
Danuta Zakrzewska – Kierownik

BIURO INFORMACJI I PROMOCJI
Marcin Gugulski – Koordynator

BIURO AUDYTU I KONTROLI

**BIURO PLANOWANIA
I REALIZACJI BUDŻETU**

BIURO KADR I BHP

STRAŻ MIEJSKA
tel. 18 355 12 10
Wojciech Pietrusza – Komendant

Burmistrz Miasta Gorlice i Zastępca Burmistrza Miasta Gorlice przyjmują strony w zakresie indywidualnych spraw oraz skarg i wniosków od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu Miejskiego w Gorlicach po wcześniejszym ustaleniu terminu z pracownikiem Sekretariatu Burmistrza.

Bezpośrednie numery do pracowników poszczególnych Wydziałów i Biur znajdują się na stronie internetowej www.gorlice.pl w zakładce Wydziały.

MŁODZIEŻ Z PETERSBURGA W GORLICACH

Od 18 do 23 września br., w ramach piątej edycji programu polsko-rosyjskiej wymiany młodzieży, w Gorlicach gościła 16 osobowa grupa młodzieży z Petersburga. Do naszego miasta przybyli w ramach rewizyty, na zaproszenie Stowarzyszenia „Blżej dziecka”, działającego przy Miejskim Zespole Szkół Nr 5 w Gorlicach. Wszyscy wspólnie

realizują autorski program pt. „Taniec - wstęp do przyjaźni”. Podczas pierwszego dnia wizyty, wszyscy uczestnicy projektu wzięli udział w spotkaniu z Burmistrzem Rafałem Kuklą. Dzięki temu mieli możliwość prezentacji celów projektu i przekazania opracowanego logo, które w pełni odzwierciedla realizowany temat. W kolejnych dniach, wzięli

udział w wycieczkach do Krakowa, Krynicy i Nowego Sącza i warsztatach tanecznych organizowanych przez centra kultury, w tym Gorlickie Centrum Kultury oraz przedstawicieli zespołów tanecznych, nauczycieli plastyki i muzyki. Wspólnie opracowywany temat, to szansa na zacieśnienie poprawnych relacji, pomiędzy dwoma grupami projektowy-

mi wywodzącymi się z różnych państw. To okazja do wspólnej zabawy, poznania odmiennych kultur, pracy w międzynarodowej grupie i ukazania piękna naszego regionu. Program wymiany młodzieży, współfinansowany jest przez Polsko-Rosyjskie Centrum Dialogu i Porozumienia w Warszawie.



fot. Teodor Witosek

W świecie folkloru

Od 18 do 24 września br., 6-38 Hufiec Pracy w Gorlicach realizował projekt „W świecie folkloru” w ramach programu „Erasmus +”. Projekt skierowany był do 20-osobowej grupy młodzieży w wieku 16-18 lat, z Polski i

Słowacji. Młodzież słowacka to uczestnicy Centrum Wolnego Czasu w Starej Lubowni, stronę polską reprezentowali natomiast uczestnicy Hufca Pracy z Gorlic, uczęszczający do zawodniczych szkół branżowych

w Bobowej oraz w Gorlicach. Głównym założeniem projektu było wychowanie do aktywnego uczestnictwa w kulturze, pobudzanie wrażliwości młodzieży na doznania artystyczne oraz wszechstronny rozwój osobowości uczestników. Ponadto jego idea jest rozbudzenie ciekawości młodego człowieka i zainteresowania go historią, kulturą oraz tradycją własnego regionu, a także poznanie wielokulturowości obu krajów poprzez różne aspekty kultury. Bardzo interesującą lekcją kultu-

ry, tradycji i zwyczajów regionu był wieczór polski oraz słowacki. Młodzież wzięła udział w warsztatach tańca pogórzańskiego prowadzonych przez członków Kapeli Regionalnego Zespołu Tanecznego „Pogórzanie”. Role odwrocili się w wieczór słowacki, podczas którego goście ze Słowacji przedstawili prezentacje swoich tradycji, zwyczajów i obrzędów. Młodzież z Polski mogła skosztować potraw tradycyjnych dla regionu Starej Lubownicy.

Tekst i zdjęcia: Małgorzata Szpera



Radio Kraków nadaje ze studia w Gorlicach

19 września br. w Gorlicach swoją działalność rozpoczęło Studio Radia Kraków. Od rana redaktorzy – Anna Piekarczyk i Grzegorz Bernasik prowadzili transmisję z gorlickiego Rynku. Polowe studio cieszyło się dużym zainteresowaniem gorliczan. Wśród gości audycji

„Przed hejnałem», znaleźli się m.in. Poseł Barbara Bartuś, Burmistrz Miasta Gorlice Rafał Kukla i Starosta Powiatu Gorlickiego Karol Górski. O godz. 12.30 nastąpiło oficjalne otwarcie studia przy ul. Piekarskiej 4. Gorlice są po Tarnowie, Nowym Sączu i Zakopanem

kolejnym małopolskim miastem z lokalnym studium Radia Kraków. Dzięki temu najświeższe informacje z Gorlic usłyszeć będzie można zarówno na głównej antenie Radia Kraków, jak również na rozszyciu nowosądeckim, gdzie codziennie o godz. 7.30, 8.30, 9.30 i

16.30 nadawane są informacje lokalne, a między godz. 14.05, a 14.30 specjalne pasmo reportersko - publicystyczne z najważniejszymi informacjami z południa regionu. Gorliczanie mogą słuchać Radia Kraków na częstotliwości 97,4 FM.

Źródło: Radio Kraków



fot. Piotr Wielgus



BUDŻET OBYWATELSKI

MIASTA GORLICE NA 2018 ROK

Zadania ogólnomiejskie:

28 projektów złożonych do przyszłorocznego budżetu obywatelskiego zostanie podanych pod głosowanie mieszkańców Gorlic. Spośród tych projektów siedem zadań ma charakter ogólnomiejski, a dwadzieścia jeden osiedlowy. Zgodnie z Regulaminem Budżetu Obywatelskiego Miasta Gorlice na 2018 rok publikujemy listę dopuszczonych do głosowania zadań ogólnomiejskich oraz zadań dla poszczególnych osiedli. Lista projektów pozytywnie zweryfikowanych:

- 1. „Strefa Kibica” na gorlickim Rynku podczas Mistrzostw Świata w Piłce Nożnej Rosja 2018.**
Szacunkowy koszt zadania: 300 000 zł
- 2. Remont ulicy Sienkiewicza bocznej**
Szacunkowy koszt zadania: 150 000 zł
- 3. Gorlice: tutaj mieszkam – tutaj oddycham**
Szacunkowy koszt zadania: 30 000 zł
- 4. Budowa toru rowerowo-rolkowo-deskorolkowego typu „Pumptrack”**
Szacunkowy koszt zadania: 300 000 zł
- 5. Wykonanie pomnika upamiętniającego 100-lecie Bitwy Gorlickiej i 100-lecie odzyskania przez Polskę Niepodległości w 1918 roku**
Szacunkowy koszt zadania: 154 500 zł
- 6. „A do Z – dostosowanie Miejskiej Biblioteki Publicznej w Gorlicach do potrzeb osób słabo widzących, niewidomych i starszych oraz z dysfunkcją słuchu”**
Szacunkowy koszt zadania: 120 000 zł
- 7. Wzmocnienie infrastruktury sportowej Miasta Gorlice poprzez zakup mat kontaktowych do automatycznego pomiaru czasu na basenie OSiR Gorlice wraz z oprogramowaniem, zegarami i dostosowaniem niecki basenowej (w miejscu startów i nawrotów) do montażu mat**
Szacunkowy koszt zadania: 200 000 zł

Zadania osiedlowe:

- OSIEDLE NR 1**
- Zagospodarowanie terenu łącznika od ul. Wróblewskiego do ul. 3 Maja w Gorlicach dla potrzeb mieszkańców bloków przy ul. 3 Maja
Szacunkowy koszt zadania: 49 650 zł
 - Budowa urządzeń terenowo - rekreacyjnych z zagospodarowaniem terenu przy ulicy Kopernika w Gorlicach obok parkingu przy Pl. Dworzysko
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- OSIEDLE NR 2**
- Wykonanie i modernizacja chodnika przy ulicy Cmentarnej
 - Siłownia Plenerowa na Osiedlu Magdalena
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
 - Remont nawierzchni ulicy Kopernika w kierunku garaży MPGK
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- OSIEDLE NR 3**
- Mini plac rowerowy dla dzieci - (wniosek wspólny z Zarządem Osiedla Nr 11)

- dla Nr 11)
Szacunkowy koszt zadania: 100 000 zł
- OSIEDLE NR 4**
- Wykonanie zjazdu oraz utwardzenie placu postojowego dla mieszkańców bloków ul. Chopina 11 i 13 wraz z wykonaniem chodnika do bloku nr 13
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- OSIEDLE NR 5**
- Budowa parkingu przy ulicy Kopnickiej 23
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- OSIEDLE NR 6**
- Remont źródła przy ulicy Wańcżyka
Szacunkowy koszt zadania: 22 000 zł
 - Renowacja i rozbudowa boiska osiedlowego przy ulicy Batorego
Szacunkowy koszt zadania: 30 369

- zł
- Utwardzenie Placu – Parking przy ul. Pod Lodownią
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
 - Ogrodzenia terenu zielonego przy boisku Orlik na terenie kompleksu sportowego OSiR
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- OSIEDLE NR 7**
- Remont odcinka ulicy Klimkowicza
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
 - Wykonanie odwodnienia Placu Zabaw przy ulicy Dukielskiej oraz utwardzenie drogi dojazdowej
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- OSIEDLE NR 8**
- Siłownia osiedlowa na Osiedlu Korczak
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
 - Budowa parkingu przy MZS Nr 6
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- OSIEDLE NR 9**
- Uporządkowanie miejsca groma-

- dzenia odpadów na Osiedlu Górnym celem poprawy estetyki i higieny
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł
- Budowa ulicy Paderewskiego - boczna
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł

OSIEDLE NR 10

 - Budowa oświetlenia na ulicy Skrzyńskich (boczna) łącznik z ulicą Jagodową
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł

OSIEDLE NR 11

 - Mini plac rowerowy dla dzieci - (wniosek wspólny z Zarządem Osiedla Nr 11)
Szacunkowy koszt zadania: 100 000 zł

OSIEDLE NR 12

 - Zwiększenie bezpieczeństwa w ruchu drogowym wraz z budową miejsc parkingowych przy ulicy Słowackiego
Szacunkowy koszt zadania: 50 000 zł

PROGRESYWNE MIASTA NA FORUM W KRYNICY

7 września br., w trakcie Forum Ekonomiczne w Krynicy, o progresywnej polityce miejskiej rozmawiali przedstawiciele „Progressywnych Miast” – Burmistrz Gorlic Rafał Kukła, Prezydent Słupska

Robert Biedroń, Burmistrz Wadowic Mateusz Klinowski, Prezydentka Ostrowa Wielkopolskiego Beata Klimek, Prezydent Starachowic Marek Materek oraz gość zagraniczny, Burmistrz Flens-

burga (Niemcy) Simone Lange. Podczas panelu, który odbył się w Pawilonie Małopolski, padła rekordowa frekwencja. Chętnych by włączyć się w dyskusję o polityce społecznej, mądrej infrastrukturze pieszo-rowero-

wej, partycypacji, rozmawianiu z mieszkańcami było wielu. Z uczestnikami panelu swoimi doświadczeniami podzielił się także Burmistrz Miasta Gorlice Rafał Kukła.



foto. Mateusz Książkiewicz, gorlice12.pl

Informacja w sprawie miejsc grzebalnych na cmentarzu komunalnym w Gorlicach

Przypominamy, że według sporządzonego przez pracownię projektową „Projbud” w Gorlicach we wrześniu 2015 r. opracowania, zaprojektowane zostały miejsca grzebalne, poprzez przeznaczenie pod groby części powierzchni alei oraz zielenców. Nie ma bowiem uzasadnienia,

aby pozostawione zostały np. bardzo szerokie dojazdy przy każdym z sektorów Obecnie na cmentarzu komunalnym do wykorzystania jest 475 miejsc grzebalnych. Obecnie następuje sukcesywne zagospodarowywanie terenu pod miejsca grzebalne, według opracowanego projektu.

Łącznik ul. Mieszka I z ul. Węgierską

Realizacja tego zadania polegała na poprawie bezpieczeństwa ruchu w tym rejonie poprzez budowę chodnika jednostronnego, wykonanie nowego odcinka kanalizacji deszczowej na długości 146 m, przebudowę jezdni na dł. ok. 170 m oraz przebudowę oświetlenia.



fot. Monika Czech

Zakończenie remontu drogi Granicznej bocznej

Zakończyły się roboty związane z remontem nawierzchni drogi dojazdowej do pól, bocznej od ulicy Granicznej. Prace polegały na wyprofilowaniu istniejącego podłoża, wzmocnieniu podbudowy tłuczniami kamiennymi oraz wykonaniu

nawierzchni metodą półwglębnej bitumowania. Całkowity koszt remontu to 60.129,80 zł, z czego 30.000 zł pozyskano w formie dotacji ze środków budżetu Województwa Małopolskiego związanych z wyłączeniem z produkcji gruntów rolnych.



fot. Piotr Wielgus

Remont placu postojowego z budżetu obywatelskiego

Rozpoczął się remont placu postojowego przy ul. Orzeszkowej na Os. Pod Lodownią w Gorlicach. Inwestycja realizowana jest w ramach czwartej edycji Budżetu Oby-

watelskiego Miasta Gorlice na rok 2017. Zadanie zostało zgłoszone i wybrane w głosowaniu przez mieszkańców Osiedla nr 6 „Zawodzie”.



fot. Piotr Wielgus

ULICA KRASIŃSKIEGO PO PRZEBUDOWIE

Zakończona została modernizacja ul. Krasińskiego, największa tegoroczna inwestycja Miasta. Przypomnijmy, że całkowita wartość inwestycji wyniosła ponad 2 miliony 800 tysięcy złotych, a Miasto Gorlice uzyskało na ten cel dofinansowanie w wysokości ponad miliona 100 tysięcy złotych.

Zakres robót obejmował: budowę kanalizacji sanitarnej; budowę kanalizacji deszczowej; kompleksową przebudowę konstrukcji chodników o nawierzchni z kostki brukowej betonowej; budowę ciągu pieszo – rowerowego w ciągu chodnika; przebudowę parkingów

i zjazdów o nawierzchni z kostki brukowej betonowej, przebudowę skrzyżowań ulicy Krasińskiego z ulicami: Ogrodową i Legionów oraz budowę wysp kanalizujących; wyniesienie przejść dla pieszych; budowę oświetlenia; zabezpieczenie sieci teletechnicz-

nej i elektrycznej rurami ochronnymi PCV; wykonanie nasadzeń zieleni oraz wykonanie oznakowania poziomego i pionowego. Wykonawcą robót było konsorcjum firm HAŻBUD oraz Przedsiębiorstwa Drogowo – Mostowego „GODROM”.



fot. Monika Czech



TRWA REWITALIZACJA PARKU MIEJSKIEGO

Trwają prace związane z rewitalizacją gorlickiego parku – obecnie przebudowie poddawane są miejskie toalety, 21 września oddano teren pod plac budowy. Zadanie realizowane jest w cyklu dwuletnim - całość prac potrwa do końca maja 2018 r. Prace obejmą modernizację: oświetlenia, ciągów komunikacyjnych, kładek, placu postojowego, a także budowę monitoringu oraz wyposażenia w elementy dodatkowe małej architektury. W bieżącym roku w obrębie dolnej części parku planowane jest wybudowanie nowego oświetlenia wraz z monitoringiem oraz przebudowa infrastruktury na terenie Góry Parkowej. Tam przebudowane zostaną dwie

kładki drewniane, a oberwane alejki spacerowe zabezpieczone zostaną za pomocą kaszyc, barier ochronnych i wodopustów. Odremontowane zostaną także schody drewniane oraz z kostki betonowej, a najbardziej zniszczone fragmenty alejek zyskają nową nawierzchnię. Aby jak najbardziej poprawić bezpieczeństwo korzystających z parku, na terenie osuwiska wygradzone zostaną miejsca niebezpieczne. W przyszłym, 2018 roku całość alejek spacerowych zyska nową, asfaltową nawierzchnię. Wypiękniją także place przed pomnikiem gorlickich misiów, przed pomnikiem Słowackiego oraz przed budynkiem Parkowej, które zostaną wyłożone kostką betonową.



foto: Piotr Wielgus

Powstanie również plac umożliwiający usytuowanie mobilnej sceny, co z pewnością ułatwi organizację wydarzeń kulturalnych. Usprawnione zostanie także dojście do parku – przebudowie poddany będzie plac postojowy przy wjeździe od ulicy Dukielskiej, a także schody prowadzące na wał. Przełożone zostaną ścieżki w obrębie rabat kwiatowych. Na czas trwania robót budowlano - montażowych, tj. do dnia 30.05.2018 r, teren parku stanie się placem budowy i zostanie całkowicie zamknięty

dla odwiedzających. Dostępny dla mieszkańców pozostanie główny ciąg komunikacyjny prowadzący od ulicy Dukielskiej do ulicy Słowackiego oraz ścieżka rowerowa wybudowana w ramach projektu „Tworzenie ogólnopolskiego produktu turystycznego małopolski odcinek Szlaku Frontu Wschodniego I Wojny Światowej”. Roboty budowlano montażowe wykonuje FIRMA HANDLOWO – USŁUGOWO - WYTWÓRCZA „ELBUD – 2” s.c. z siedzibą: 38 – 300 Gorlice, ul. 11 Listopada 39.



JESIENNE SPOTKANIE SENIORÓW



30 września br. w internacie Zespołu Szkół Nr 1 w Gorlicach, przy dźwiękach muzyki z lat pięćdziesiątych, sześćdziesiątych i siedemdziesiątych odbyło się spotkanie seniorów Zarządu Osiedla nr 9 „Górne”. 56 seniorów oraz przybyłych gości witał przewodniczący Zarządu Czesław Sikora. W spotkaniu uczestniczyła radna Halina Marszałek, dzielnicowy mł. asp. Marcin Dziadzio, policjant z Wydzia-

łu Ruchu Drogowego st. asp. Paweł Zawiślak, bibliotekarka z MBP w Gorlicach Urszula Karasińska oraz Ryszard Szarowicz, który prowadził quiz muzyczny w stylu „Jaka to melodia” z tytułami i wykonawcami starych przebojów. O profesjonalną obsługę cateringową zadbała firma „Lider Bar”.

Zdjęcia i tekst: Ryszard Szarowicz

Wycieczka do Szczawnicy

Początkiem września Zarząd Osiedla Nr 4 „Chopina” zorganizował całonocną wycieczkę, tym razem do Szczawnicy. Pomimo kapryśnej pogody, uczestnicy mieli możliwość wyjazdu kolejną linową na Palenicę oraz zwiedzenia samej Szczawnicy. Tak atrakcyjna wycieczka nie odbyłaby się bez hojności licznych sponsorów, którym serdecznie dziękujemy. Serdeczne podziękowania kierujemy do Burmistrza Miasta Gorlice - Rafała Kukli oraz Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, jak również Spółdzielni Mieszkaniowej „MARIAMPOL”. Wyjazd był doskonałą okazją do zapromowania założeń kampanii NO Promil NO Pro-

blem, do której przystąpiło Miasto Gorlice. Kampania w swoich założeniach ma na celu wyrobienie krytycznej postawy w stosunku do kierowców wsiadających za kierownicę pod wpływem alkoholu. Akcja skierowana jest przede wszystkim do pasażerów i świadków takich sytuacji, aby nie bali się reagować, gdy w ich otoczeniu pojawi się nietrzeźwy kierowca - bo życie naszych bliskich jest ważniejsze niż chwilowa przyjemność promilowego kierowcy! Inicjatorem kampanii jest Stowarzyszenie Solny Gwarek z Wieliczki przy udziale gmin województwa małopolskiego

tekst: Przewodnicząca Zarządu Osiedla nr 4 Danuta Brach
foto: Zarząd Osiedla nr 4



FESTIWAL IM. ZYGMUNTA HAUPTA GORLICKIE ŚWIĘTO LITERATURY

W dniach 21-24.09 br. w Gorlicach odbyła się 3. edycja Festiwalu im. Zygmunta Haupta. Wydarzenie poświęcone twórczości jednego z najwybitniejszych, choć często pomijanych, autorów w historii literatury polskiej XX wieku, już na dobre wpisało się w kalendarz imprez kulturalnych naszego miasta i przyciąga do Gorlic ludzi z całego kraju. Podczas tegorocznej edycji nie zabrakło spotkań autorskich z autorami i autorkami, koncertów i paneli tematycznych, m.in.: „Zygmunt Haupt. Proza, poezja, reportaż”, „Zygmunt Haupt. Geopoetyka i emigracja”, „Obraz Zygmunta Haupta w listach”. W spotkaniach uczestniczyli: Waldemar Bawolek, Adam Bodor, Małgorzata Czyńska, Weronika Gogola, Aldona Kopkiewicz, Antoni Kroh, Karol Maliszewski, Bronka Nowicka, Michał Olszewski, Marcin Sendceki, Żanna Słoniowska, Ziemowit Szczerek, Varujan Vosganian. Festiwal wzbogaciły koncerty: Pablopavo, Jacek Kleyff,

zespół Göncölszekér (utwory z albumu Izrael földjén | Z ziemi Izraela). W przedostatnim dniu miłośnicy prozy Haupta słuchali mistrzowskiej interpretacji autora Roberta Więckiewicza, który przeniósł wszystkich w świat opowiadań z tomu „Baskijski diabeł”, a muzyczną ucztą był koncert barda, poety i kompozytora, Jacka Kleyffa.

Moderatorami spotkań byli m.in.: Wojciech Bonowicz, Monika Rogowska-Stangret i Andrzej Stasiuk. W ostatnim dniu tego święta literatury był gość specjalny – Artur Haupt, syn patrona Festiwalu. Organizatorami Festiwalu byli: Akademickie Biuro Kultury i Sztuki Alma Art, Miejska Biblioteka Publiczna im. Stanisława Gabryela w Gorlicach, Miasto Gorlice oraz Wydawnictwo Czarne. Dyrektorem Artystycznym Festiwalu i jego pomysłodawcą jest Andrzej Stasiuk. Tegoroczna edycja została dofinansowana przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego.



fol. Daniel Sokółowski, Bartłomiej Kiełtyka, Andrzej Wojnar

Premiera sztuki i Jubileusz 35-lecia GCK



30 września br. w sali teatralnej Gorlickiego Centrum Kultury odbyła się premiera sztuki Aleksandra Fredry „Gwałtu, co się dzieje!” w wykonaniu Zespołu Teatralnego Czterech Pokoleń „Otwarte Drzwi”. Mężczyźni w sukienkach... Kobiety trzymają władzę... Świat w Gorlickim Centrum Kultury wywrócił się do góry nogami. I jakież to wszystko przerażająco aktualne. Interpretacja w reżyserii i Teresy Klimek, która wykorzystała aktualny problem tożsamości płciowej, przepełniona została

nagłymi zwrotami akcji, przebiegami, specyficznym dialogiem oraz tempem nadającym ogromną dawkę komizmu. Przedstawienie w wykonaniu Grupy „Otwarte drzwi” to półtorej godziny dobrej zabawy, która została doceniona przez publiczność gromkimi brawami. W uznaniu za wspaniałe wyreżyserowany spektakl, Dyrektor Gorlickiego Centrum Kultury Janusz Zięba wręczył Teresie Klimek bukiet kwiatów i podziękował za wieloletnie zaangażowanie w rozwój kultury. Następnie Wiceprzewodniczący



fol. Andrzej Woźniak

Rady Powiatu Roman Dziubiński obdarował różą każdego z aktorów, składając wyrazy uznania za wspaniałą grę aktorską. Jednak tego wieczoru emocji nie było widać końca. Wspólnie z publicznością, która tłumnie tego dnia do nas przybyła, świętowaliśmy Jubileusz 35-lecia Gorlickiego Centrum Kultury. Następnie na scenie wygłosili okolicznościowe przemówienia przedstawiciele władzy miasta: kierownik Wydziału Oświaty, Kultury i Spraw Społecznych – Aleksander Augustyn, który wręczył w imie-

niu Burmistrza Miasta Gorlice Rafała Kukli list gratulacyjny oraz Wiceprzewodnicząca Rady Miasta Mariola Migdar. To nie koniec emocji jakie na nas czekały tego wieczoru. Pracownicy Gorlickiego Centrum Kultury i przyjaciele przygotowali dla Teresy Klimek i zgromadzonej publiczności małą niespodziankę. Mogliśmy w ich wykonaniu podziwiać zagraną w nowoczesnym stylu, pełną humorystycznych akcentów bajkę o „Czerwonym Kapturku”.

Tekst: GCK



Małopolska Gala w Gorlicach-Miejscu Niezwykłym

6 października br. odbyła się gala finałowa XVIII Plebiscytu „Wielkie Odkrywanie Małopolski 2017” oraz Małopolskie Obchody Światowego Dnia Turystyki. Miasto Gorlice, jako zwycięzca edycji z roku 2016, było współorganizatorem i gospodarzem tego wydarzenia. W zeszłorocznym plebiscyście Gorlicom nadany został tytuł „Miejsce Niezwykłe”, wraz z nagrodą pieniężną w wysokości 50 tys. złotych z przeznaczeniem na promocję. Miasto z przyznanych środków zakupiło neon, który jeszcze w tym roku zawisnie na budynku przy ul. Legionów. Renowacji poddane zostaną także tzw. „wita-cze” - tablice znajdujące się przy głównych drogach wjazdowych do miasta. Powstaną także mapy Gorlic dla turystów i mieszkańców. Z otrzymanych środków zakupione zostały również ramki pod rejestracje samochodowe „Gorlice Miasto Światła”, które cieszą się niezwykle popularnością. Dla zainteresowanych przypominamy, że odebrać je jeszcze można w Pawilonie Historii Miasta! Gala finałowa XVIII Plebiscytu „Wielkie Odkrywanie Małopolski 2017”, na której wręczono wyróżnienia i ogłoszono wyniki plebiscytu, odbyła się w Pałacu Długoszów. Do ma-

lowniczo położonego pałacu przybyli zaproszeni goście z całego województwa małopolskiego. Tuż przed rozpoczęciem części oficjalnej goście odwiedzili Skansen Przemysłu Naftowego w Gorlicach. Zgromadzonych we wnętrzach Pałacu Długoszów witał Burmistrz Miasta Gorlice Rafał Kukła, a oficjalnego otwarcia uroczystości dokonał Członek Zarządu Województwa Małopolskiego i Prezes Małopolskiej Organizacji Turystycznej Leszek Żegzda. Wydarzenie uświetnił występ gorlickiego artysty Arkadiusza Zawilińskiego. Organizatorami wydarzenia byli: Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, Gazeta Krakowska, Małopolska Organizacja Turystyczna oraz Miasto Gorlice. Podczas uroczystości wręczone zostały odznaki honorowe Ministra Sportu i Turystyki. Wyróżnienia za „Zasługi dla turystyki” otrzymali: Lucja Bukowska, Mieczysław Cyrkowicz, Ignacy Gomółka, Tadeusz Maciaś oraz Jacek Lelek. Dyplomy Marszałka Województwa Małopolskiego „Za wkład w rozwój i promocję turystyki w Małopolsce” otrzymali: Koło Przewodników Miejskich PTTK im. Ambrożego Grabowskiego w Krakowie, Krzysztof Karwan, Barbara Morawska

– Nowak, Katarzyna Rymarczyk – Wajda, dr Józef Wojnarowski, Andrzej Bahr, Piotr Pryszyk, oraz Julian Hallier. Rozstrzygnięty został także XVIII Plebiscyt „Wielkie Odkrywanie Małopolski 2017”. W poszczególnych kategoriach nagrody otrzymali: W kategorii „Atrakcja turystyczna” laureatem zostały Rejsy po Wiśle, Centrum Żeglugi Wiślanej „Ster”. Wyróżnienie Specjalne Kapituły otrzymał Dom Historii w Nowym Sączu. Wyróżnienia: Dziubyniłka – łemkowska zagroda edukacyjna w Gładyszowie; Kościół Romański z przeł. XII/XII w. w Wysocicach. W kategorii „Wydarzenie”, nagrodę główną otrzymał Bieg Sztafetowy w Kopalni Soli w Bochni. Wyróżnienie Specjalne Kapituły otrzymały Małopolskie Dni Lawendy w Ostrowie, gm. Proszowice. Wyróżnienia: Jarmark Bożonarodzeniowy na Rynku w Krakowie; Legowisko w Jordanie. W kategorii „Baza gastronomiczna”, laureatem została karczma Dębskie Jadło w Krakowie. Wyróżnienia: Karczma Staropolska w Szczucinie; Karczma Klimtówka w Wolbromiu. W kategorii „W Gościnie – baza noclegowa – wypoczynkowa,

ośrodki SPA”, laureatem został Hotel Limanowa w Limanowej. Wyróżnienie Specjalne Kapituły otrzymała Koliba na Łapsowej Polanie. Wyróżnienia: ;Hotel Perła Południa w Rytrze; Wyspa Mszanka w Mszanie Dolnej. W kategorii „Chata z klimatem – agroturystyka”, główną nagrodę otrzymała Pani Janina Pazdan z Tymbarku. Wyróżnienia: Ranczo Artemidy w Nowej Gorze; Gościniec Banica. W kategorii „Małopolska Osobowość Kultury” laureatem został alpinista, Szczepan Brzeski. Wyróżnienie Specjalne Kapituły odebrał Adam Barski. Wyróżnienia: Halina Olejniczak; Magdalena Iwaniec. W kategorii „Przewodnik Turystyczny” im. Dr Mieczysława Orłowicza. Laureatem głównej nagrody został Maciej Zaremba, a Wyróżnienie Specjalne Kapituły otrzymała Urszula Ormicka. Wyróżnienia: Barbara Bukowska; Piotr Myjkowski. W kategorii „Miejsce Niezwykłe”, której zeszłorocznym laureatem zostało Miasto Gorlice, nagrodę główną otrzymało Rytro, a Wyróżnienie Specjalne Kapituły otrzymała Nowica w gm. Uście. Wyróżnienia: Toporzysko w gminie Jordanów; Kościelisko Wszystkim laureatom serdecznie gratulujemy!



fot. Marcin Gugulski

XXXIX SESJA RADY MIASTA GORLICE

fot. Marcin Gugulski



28 września br. odbyła się XXXIX sesja Rady Miasta. Zgodnie z porządkiem obrad Radni przyjęli protokół z XXXVIII sesji RM i wysłuchali Informacji Burmistrza Miasta za okres międzysesyjny od 16.08. do 15.09.2017 r.; odpowiedzi na interpelacje zgłoszone na XXXVIII sesji RM oraz rozpatrzyli i przyjęli 10 projektów uchwał. W pierwszej uchwale udzielono ulgi w spłacie należności pieniężnych przypadających Miastu Gorlice przez dwoje dłużników poprzez rozłożenie na raty zaległości z tytułu opłat za

użytkowanie lokalu mieszkalnego oraz umorzenie odsetek pod warunkiem całkowitej i terminowej spłaty należności w wyznaczonych ratach. W kolejnej uchwale wyrażono zgodę na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy części działki ewidencyjnej stanowiącej własność Miasta Gorlice dla ośmiu dzierżawców, z przeznaczeniem na cele rolne – zieleń ozdobną. Trzy uchwały dotyczyły zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Gorlice – jedna uchwalająca te zmiany,

dwie – „w sprawie przystąpienia do zmiany”. W szóstej uchwale wyrażono zgodę na sprzedaż w drodze przetargu nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Miasta Gorlice, położonej w Gorlicach przy ul. 11 Listopada. Kolejną uchwałą radni przekazali do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie skargi Prokuratora Rejonowego w Gorlicach na Uchwałę Nr 398/XXXIII/2017 Rady Miasta Gorlice w sprawie przyjęcia Programu opieki nad zwierzętami oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Miasta Gorlice w 2017 roku. Zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami pomiędzy Starostą Powiatu Gorlickiego, a Miastem Gorlice podjęte zostały działania związane ze zmianą kategorii drogi miejskiej na kategorię drogi powiatowej oraz przejęciem przez Miasto Gorlice dróg powiatowych. Na sesji Rada Miasta podjęła w tej sprawie dwie uchwały. Pierwsza z nich „o pozbawieniu kategorii drogi publicznej gminnej – ulicy Kołłątaja w Gorlicach – w celu zaliczenia jej do kategorii drogi powiatowej”. Druga – „zaliczająca do dróg publicznych gminnych odcinki ulic,

stanowiących dotychczasowo drogi powiatowe – Stróżowska i Mickiewicza. Ostatnią uchwałą dokonano zmiany Budżetu Miasta Gorlice oraz Uchwały Budżetowej Miasta Gorlice na 2017 r. Plan dochodów bieżących zwiększony został o kwotę 80 267 zł. O tę kwotę zwiększono wydatki bieżące budżetu, przeznaczając kwotę 38 980 zł dla GCK na wkład własny do projektu pn. Modernizacja sali widowiskowej oraz sceny GCK. W ramach projektu wykonane będą prace modernizacyjne sali widowiskowej, które poprawią warunki w zakresie edukacji kulturalnej. Pozyskana dotacja z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego to 150 000 zł. 7 500 zł to kwota dotacji dla Sądeckiego Ośrodka Interwencji Kryzysowej – zabezpieczenie 30 miejsc w celu sprawowania opieki nad osobami nietrzeźwymi z terenu Gorlic. Kwota 40 378 zł zostanie skierowana na realizację projektu „Erasmus +”, z przeznaczeniem na udział 6 nauczycieli w kursach i szkoleniach na Malcie. O 900 zł zwiększono wydatki bieżące działalności Zarządu Osiedla Nr 7. Środki pochodzą z darowizn, które otrzymał Zarząd.

Informacja Burmistrza Miasta Gorlice z działalności za okres od 16 sierpnia 2017 roku do 15 września 2017 roku

16 sierpnia 2017 roku

-Wizyta delegacji z Bardejowa w sprawie realizacji projektów z INTERREG V-A POLSKA – SŁOWACJA (R. Kukła, Ł. Bałajewicz)

18 sierpnia 2017 roku

-Spotkanie przedstawicieli organów i służb prowadzących postępowania dotyczące odpadów zgromadzonych na terenie byłej Rafinerii GLIMAR.

W spotkaniu udział wzięli Burmistrz Miasta Gorlice, Zastępca Burmistrza, Starosta Powiatu Gorlickiego, Przewodniczący Rady Miasta Gorlice, Zastępca Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Krakowie wraz z pracownikami jego jednostki terenowej w Nowym Sączu, Prokurator Prokuratury Rejonowej w Gorlicach, Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gorlicach, Komendant Komendy Powiatowej Policji w Gorlicach, Komendant Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Gorlicach, przedstawiciele: Urzędu Dozoru Technicznego w Tarnowie, poseł na Sejm RP Pani Barbary Bartuś oraz Starosta Powiatowego i Urzędu Miejskiego w Gorlicach, a także przedstawiciele firmy ISAD i firmy MULTIBEST dia-

lających na terenie byłej Rafinerii.

19 sierpnia 2017 roku

-Uroczystość 75-tej rocznicy likwidacji gorlickiego getta – złożenie wiązań kwiatów i zapalenie zniczy pod monumentem na Placu Dworzysko (R. Kukła, Ł. Bałajewicz) W Pawilonie Historii Miasta odbyło się także spotkanie z udziałem Pani Ewy Waclawskiej-Majeran (jednej z ostatnich osób pamiętających gorlickie getto) i Pani Anny Wygrzywańskiej, a także Żyda ocalałego z Holocaustu oraz potomków gorlickiej rodziny żydowskiej.

-Spotkanie Dożynkowe połączone z Dniem Seniora w Sokole (R. Kukła, Ł. Bałajewicz)

22 sierpnia 2017 roku

- Spotkanie z Wojewodą Małopolskim – Piotrem Ćwikiem w sprawie Rafinerii Nafty GLIMAR Kraków-Małopolski Urząd Wojewódzki (R. Kukła, Ł. Bałajewicz)

-Pikieta przeciw skażeniu na terenie byłej Rafinerii – Rynek (R. Kukła, Ł. Bałajewicz)

23 sierpnia 2017 roku

- Podpisanie umowy z PFRON na dofinansowanie przebudowy pomieszczeń w budynku ZS Nr 3 na

potrzeby przedszkolne (Ł. Bałajewicz)

24 sierpnia 2017 roku

-Otwarcie Jarmarku Bardejowskiego (Bardejów, Ł. Bałajewicz) 25 sierpnia 2017 roku

- Konkurs na Dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej (Ł. Bałajewicz) - Pożegnanie wakacji - Osiedle nr 2 (Ł. Bałajewicz)

27 sierpnia 2017 roku

-Uroczystość 37 rocznicy podpisania porozumień sierpniowych organizowana przez NSZZ Solidarność (Ł. Bałajewicz) Po Mszy Św. złożono kwiaty oraz zapalono znicze pod tablicą upamiętniającą ks. Jerzego Popiełuszkę. - Wojewódzkie Dożynki w Bobowej (Ł. Bałajewicz)

28 sierpnia 2017 roku

-Spotkanie w sprawie organizacji ruchu w związku z przebudową ul. Hallera (Ł. Bałajewicz)

29 sierpnia 2017 roku- Posiedzenie Zarządu Związku Gmin Ziemi Gorlickiej (Ł. Bałajewicz)

30 sierpnia 2017 roku- Spotkanie w sprawie projektów unijnych - UMWM w Krakowie (Kraków, R. Kukła)

1 września 2017 roku

- Obchody 78 rocznicy wybuchu II

wojny światowej – złożenie wiązań kwiatów (R. Kukła, Ł. Bałajewicz)

2 września 2017 roku

- Narodowe czytanie w Miejskiej Bibliotece Publicznej mające na celu propagowanie literatury narodowej oraz popularyzowanie czytelnictwa. Tegoroczną lekturą było „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego. Patronat nad akcją objęła Para Prezydencka (R. Kukła, Ł. Bałajewicz)

3 września 2017 roku

- Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze (R. Kukła)

2-4 września 2017 roku

- VI Spotkanie progresywnych prezydentów i burmistrzów w Gorlicach (R. Kukła, Ł. Bałajewicz) Podpisanie deklaracji w sprawach: samorządu i kultury, wymiany progresywnej młodzieży, katalogu praktyk progresywnej polityki miejskiej w ramach spotkania progresywnych w Gorlicach (Dom Polsko-Słowacki)

4 września 2017 roku

- Miejskie rozpoczęcie roku szkolnego w Miejskim Zespole Szkół nr 4 (R. Kukła)- Spotkanie autorskie z Robertem Biedroniem - MBP (R. Kukła, Ł. Bałajewicz)

5 września 2017 roku-



nie w sprawie klastra energetycznego (R. Kukła)

- Spotkanie w sprawie wiaty śmietnikowej przy ul. Kościuszki (R. Kukła)

- Spotkanie w sprawie Festiwalu literackiego im. Zygmunta Haupta (R. Kukła)

6 września 2017 roku- Rada Kół Gospodyń Miejsko-Wiejskich (Restauracja Stary Dworzec – Zagórze-

ny, R. Kukła)

7 września 2017 roku

- Udział w panelu o progresywnej polityce miejskiej na Forum Ekonomicznym w Krynicy (R. Kukła)

8 września 2017 roku

- Spotkanie w sprawie BO Pod Lodownią (R. Kukła)

7-9 września 2017 roku

-Święto Miasta Partnerskiego Papa (Ł. Bałajewicz)

10 września 2017 roku

- XIV Otwarte Zawody Strzeleckie Środowisk Abstynenckich (Ł. Bałajewicz)

11 września 2017 roku

-Spotkanie podsumowujące działalność sportowo rekreacyjną połączone z wręczeniem nagród działaczom kultury (OSiR, R. Kukła)

12 września 2017 roku

- Gorlicka Rada Seniorów (Ł. Bałajewicz)

jewicz)- Spotkanie w sprawie chodnika przy ul. Kościuszki (R. Kukła)

14 września 2017 roku

-Posiedzenie Zarządu Związku Gmin Ziemi Gorlickiej w Urzędzie Gminy w Lipinkach (R. Kukła)

-Spotkanie w sprawie przejścia dla pieszych przy ul. Dukielskiej (Ł. Bałajewicz)

Radni interpelują - Burmistrz odpowiada

Odpowiedzi na interpelacje z XXXVII Sesji Rady Miasta Gorlice



Joanna Bubak złożyła interpelację, w której pytała o zamiary Burmistrza w sprawie przeniesienia siedziby MOPS do innego

budynku. (Odp.: W odpowiedzi na Pani interpelację złożoną na sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31 sierpnia 2017 r. w sprawie przeniesienia siedziby MOPS do innego budynku - uprzejmie informuję, że widząc potrzebę lepszej organizacji pracy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Gorlicach rozważam możliwość docelowego przeniesienia jego siedziby do tut. Urzędu. Informuję, że w związku z rozszerzaniem zadań związanych z opieką społeczną, MOPS nie był w stanie realizować wszystkich zadań w obecnej siedzibie, co skutkowało koniecznością zlokalizowania określonych działów w budynku dawnej szkoły - Rynek 2 (sprawy świadczeń rodzinnych, funduszu alimentacyjnego, programu 500+ i Karty Dużej Rodziny). Biorąc pod uwagę, że budynek dawnej szkoły stoi do końca nie zagospodarowany (część pierwszego i całe drugie piętro są wolne) - zasadnym wydaje się, by wszystkie sprawy dotyczące opieki społecznej były realizowane w jednym miejscu. Dodatkowym argumentem jest możliwość pozyskania zewnętrznych środków finansowych na adaptację w/w pomieszczeń. Podjęta w 2013 roku decyzja o przeniesieniu siedziby MOPS do obecnej siedziby, w mojej ocenie była nie do końca zasadna, tym bardziej, że w tamtym czasie pomieszczenia po byłej Szkole Podstawowej Nr 2 były już w posiadaniu Urzędu).

W drugiej interpelacji wnioskowała o przeniesienie altany w Parku w Gliniku w inne bezpieczne miejsce lub remont tego obiektu. (Odp.: W związku z interpelacją złożoną na sesji Rady Miasta Gorlice dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie przeniesienia altany znajdującej się w

Parku w Gliniku uprzejmie informuję, że przeprowadzono rozmowy z przedstawicielami miejskich placówek oświatowych i kulturalnych, z których wynika, iż istnieje potrzeba zachowania tego obiektu w obecnej lokalizacji, jako przydatnego dla celów edukacyjnych. Przedstawiciele ww. placówek zadeklarowali, że będą organizować wydarzenia edukacyjne i kulturalne na terenie altany. Dlatego też podjęte zostaną starania w zakresie przeprowadzenia niezbędnych prac remontowych i doprowadzenia altany do stanu, który pozwoli na jej dalsze użytkowanie.

Natomiast pomysł przeniesienia altany w inne miejsce, oprócz i tak niezbędnych wydatków na prace remontowe tego obiektu, pociągałby za sobą dodatkowe znaczne nakłady finansowe.

W kwestii dotyczącej byłej Rafinerii Nafty „Glimar” w Gorlicach i ostatnich wydarzeń związanych z tym terenem wyjaśniam, iż władze Miasta Gorlice są w stałym kontakcie ze służbami zajmującymi się sprawą odpadów zdeponowanych w obrębie byłej rafinerii, jak również sam organ gminny prowadzi postępowanie administracyjne w tej sprawie mające na celu doprowadzenie do usunięcia odpadów przez podmiot odpowiedzialny za ich nagromadzenie).

W kolejnej interpelacji wnioskowała w sprawie realizacji zadania zawartego w Gminnym Programie Rewitalizacji Miasta Gorlice na lata 2016-2023, pn. „Przebudowa dróg i ciągów komunikacyjnych wzdłuż ulicy Andersa, Dmowskiego oraz renowacji przydrożnej kapliczki”. (Odp.: W odpowiedzi na Pani interpelację złożoną na Sesji Rady Miasta z dnia 31.08.2017 r., w sprawie realizacji zadania zawartego w Gminnym Programie Rewitalizacji Miasta Gorlice na lata 2016 – 2023, pn. „Przebudowa dróg i ciągów komunikacyjnych wzdłuż ul. Andersa, Dmowskiego w celu poprawy płynności ruchu kołowego i poprawy bezpieczeństwa oraz renowacja przydrożnej kapliczki”

informuję, iż pracownicy Działu Funduszy Zewnętrznych na bieżąco monitorują ogłoszenia Zarządu Województwa Małopolskiego, jako Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020, o naborach w ramach Poddziałania 11.1.2. Rewitalizacja miast średnich i małych. Jednocześnie sygnalizuję, iż istnieje możliwość włączenia przebudowy ul. Andersa i ul. Dmowskiego, do projektu pn.: „Gorlickie Centrum Wsparcia Społecznego”, planowanego do realizacji przez Powiat Gorlicki w ramach GPR, jako element inwestycji. W tym przypadku przebudowa infrastruktury drogowej poprawiającej dostępność do rewitalizowanych obiektów i terenów, mogłaby zostać dofinansowana w wysokości nie więcej niż 50 % kosztów kwalifikowalnych projektu. Nadmieniam, iż w przypadku pojawienia się przedmiotowego naboru niezwłocznie dokonam analizy powyższego zadania oraz rozważę możliwość złożenia wniosku aplikacyjnego o dofinansowanie przez Miasto Gorlice lub w partnerstwie z Powiatem Gorlickim).



Tomasz Chmura interpelował w sprawie przycięcia oraz posadzenia drzewek w celu odstonięcia pomnika Bohaterów Ziemi Gorlickiej.

(Odp.: W związku z interpelacją złożoną na sesji Rady Miasta Gorlice dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie przycięcia i przesadzenia żywotników zachodnich zasłaniających pomnik Bohaterów Ziemi Gorlickiej uprzejmie informuję, że w przypadku tych drzew ze względu na ich wiek i rozmiar przesadzenie nie jest zasadne z uwagi na późniejsze obniżenie kondycji roślin i utratę walorów estetycznych i ozdobnych. Celem odstonięcia pomnika zachodzi konieczność usunięcia żywotników.

W najbliższym czasie zostaną podjęte niezbędne czynności w tym zakresie). **Radny złożył również interpelację w sprawie wymiany barier ochronnych przy MZS 6.** (Odp.: W odpowiedzi na interpelację złożoną w czasie obrad Sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 roku w sprawie wymiany barier ochronnych łańcuchowych na „stałe” informuję, że środki finansowe na przebudowę i utrzymanie dróg miejskich jakimi dysponuje miasto są niewystarczające w stosunku do istniejących i uzasadnionych potrzeb, dlatego wymiana barier łańcuchowych (kwalifikujących się jedynie do odnowienia) na sztywne nie znajduje uzasadnienia. Prace renowacyjne przmiotowych słupków i łańcuchów zostaną przeprowadzone w przyszłym roku. Ponadto zastosowane zabezpieczenie łańcuchowe (U12B) jest zgodne z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 3 lipca 2003r w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczenia na drogach). **W trzeciej interpelacji prosił o remont nawierzchni ul na osiedlu Pod Lodownią.** (Odp.: W odpowiedzi na interpelację złożoną w czasie obrad sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 roku w sprawie remontu nawierzchni ulic na osiedlu Pod Lodownią informuję, że służby miejskie przeprowadziły niezbędne bieżące naprawy i zlikwidowały ubytki utrudniające użytkowanie w/w dróg).



Michał Diduch interpelował w sprawie wyznaczenia dodatkowego przystanku autobusowego przy ul. Kochanowskiego w rejonie posesji nr 83.

(Odp.: W odpowiedzi na interpelację zgłoszoną na sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 r. w sprawie wyznaczenia dodatkowe-

go przystanku autobusowego przy ul. Kochanowskiego w Gorlicach (w rejonie budynku nr 83) uprzejmie informuję, że propozycja lokalizacji przystanku zostanie przedstawiona na najbliższym posiedzeniu Komisji organizacji ruchu, w skład której wchodzi przedstawiciel: Starostwa Powiatowego w Gorlicach, Komendy Powiatowej Policji w Gorlicach i Urzędu Miejskiego w Gorlicach. W razie akceptacji przez tę Komisję miejsca dla przystanku zostaną sporządzone dokumenty wymagane do zatwierdzenia oznakowania przez organ zarządzający ruchem (Starosta Gorlicki), a następnie oznakowanie wprowadzone w terenie przez zarządcę drogi -Urząd Miejski w Gorlicach).



Lucyna Jamro, w interpelacji, prosiła o udostępnienie wyników z przeprawy a d z o n y c h przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska po pożarze sortowni śmieci oraz składowaniem niebezpiecznych odpadów i substancji toksycznych na terenie byłej rafinerii. (Odp.: W

związku z interpelacją złożoną na sesji Rady Miasta Gorlice dnia 31 sierpnia 2017 r. dotyczącą odpadów zgromadzonych na terenie byłej Rafinerii Nafty „Glimar” w Gorlicach uprzejmie informuję, że postępowanie administracyjne mające na celu doprowadzić do usunięcia odpadów przez podmiot odpowiedzialny za ich nagromadzenie prowadzone jest przez Burmistrza Miasta Gorlice i jest w toku. Działania dotyczące sytuacji zaistniałej na terenie byłej rafinerii prowadzone są również przez inne służby i organy wedle posiadanych przez nie kompetencji.

W przypadku wystąpienia zagrożenia, jak również w przypadku podejrzenia możliwości jego wystąpienia, informacja podawana jest do publicznej wiadomości jak najszybciej. Ponadto Burmistrz Miasta Gorlice informuje lokalną społeczność o działaniach jakie podejmuje. Ze względu na dobro prowadzonych postępowań nie wszystkie informacje czy ustalenia dokonane w trakcie czynności wykonywanych przez służby i organy mogą być przekazywane do publicznej wiadomości.

Odnosnie wyników badań wykonanych przez Małopolski Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska informuję, iż według ww. organu potwierdzają one wstępne ustalenia dotyczące zawartości zbiornika na terenie byłej rafinerii, który 13 sierpnia 2017 r. uległ rozszczelnieniu. Zdaniem WIOŚ w zbiorniku przechowywany jest poreakcyjny

kwas siarkowy. Wszelkim czynnościom i decyzjom podejmowanym w tej trudnej sprawie przyświeca troska o bezpieczeństwo miasta i jego mieszkańców. Niemniej jednak należy mieć świadomość, że ze względu na skalę i złożoność problemu z jakim mamy do czynienia definitywne rozstrzygnięcie sprawy może zająć więcej czasu niż byśmy sobie tego wszyscy życzyli).

Druga interpelacja dotyczyła sprawy zawężenia pasa drogowego ul. Jesionowej w rejonie mostu na potoku Moszczanka. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację złożoną w czasie obrad sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.09.2017 roku w sprawie zawężenia pasa drogowego ul. Jesionowej w rejonie mostu na potoku Moszczanka informuję, że po zakończeniu robót geodezyjnych i dostarczeniu niezbędnych dokumentów sprawa została przekazana do Biura Prawnego.

W związku z tym, że właściciel spornego ogrodzenia nie podpisał protokołu sporządzonego przez geodetę, a tym samym nie zgodził się z przebiegiem granicy wyznaczonej w trakcie okazania granic, dalsze kroki związane z odzyskaniem części działki przeznaczonej pod drogę są prowadzone przez Biuro Prawne z zachowaniem formy przewidzianej w przepisach prawa.

O wynikach postępowania będę Panią informował na bieżąco).



Ryszard Ludwin, w interpelacji wnioskował o wykonanie odprowadzenia wód opadowych z działek przylegających do ulicy Kościuszki – boczna. (Odp.: W

odpowiedzi na interpelację złożoną w czasie obrad sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.09.2017 roku w sprawie wykonania odprowadzenia wód opadowych z działek przylegających do drogi gminnej Kościuszki boczna 2 informuję, że w myśl przepisów Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tekst jedn. Dz. U. 2015 poz. 1422) działka budowlana powinna być wyposażona w kanalizację umożliwiającą odprowadzenie wód opadowych do sieci kanalizacji deszczowej lub ogólnospławnej. W przypadku braku możliwości przyłączenia do kanalizacji wody mogą być zagospodarowane na terenie działki do dołów chłonnych lub do zbiorników retencyjnych. Jako zarządca drogi gminnej dołożę starań, aby wody opadowe z powierzchni drogi zostały odprowadzone do istniejącego

odwodnienia w formie korytek ściekowych usytuowanego na początkowym odcinku drogi, po wykonaniu oświetlenia ulicznego. Wcześniejsze wykonanie instalacji oświetleniowej pozwoli ocenić możliwości posadowienia korytek odwadniających w pasie drogowym drogi gminnej. Mając na uwadze rzeczywiste parametry pasa drogowego przedmiotowej ulicy, zachodzi obawa, iż warunki terenowe nie pozwolą na posadowienie korytek w pasie i zajdzie konieczność pozyskania gruntów na jego poszerzenie.

O dalszych działaniach w tej sprawie będzie można pozyskać informacje w wydziale merytorycznym, tj. Wydziale Inwestycji i Rozwoju w Dziale Drog).

W drugiej interpelacji prosił o ujęcie w planie budżetowym Miasta Gorlice na rok 2018 inwestycji kończącej drogę ażurową przy ulicy Kościuszki – boczna. Prosił też o dokończenie oświetlenia ul. Reja. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację złożoną na Sesji Rady Miasta w dniu 31.08.2017 roku w sprawie dokończenia budowy oświetlenia ul. Reja uprzejmie informuję, że zadanie to będzie przedmiotem analizy na etapie prac związanych z projektem budżetu na 2018 r.).



Małgorzata Miękiś-Müller prosiła w interpelacji o informację w sprawie opóźnienia realizacji inwestycji – remontu ul. Norwida. (Odp.: W

odpowiedzi na interpelację złożoną na Sesji Rady Miasta w dniu 31.08.2017 r. w sprawie przebudowy ul. Norwida informuję, że zadanie to zostało ujęte w budżecie miasta na 2017 rok z planem finansowym wysokości 330 000 zł. W celu kompleksowego rozwiązania zagadnień infrastruktury technicznej w rejonie przedmiotowej ulicy dokonano analizy zakresu w skład którego wchodzi:

- budowa kanalizacji deszczowej z kolektorem głównym i kolektorami bocznymi,
- budowa sieci wodociągowej,
- przebudowa oświetlenia ul. Norwida,
- przebudowa konstrukcji z korekta geometrii ulicy,
- remont drogi wewnętrznej wzdłuż budynku Norwida 4,
- remont chodnika wzdłuż budynku Norwida 4

W roku bieżącym poszczególne w/w elementy zadania (poza kanalizacją deszczową) wymagały działań przygotowawczych, tj. zlecenia i opracowania niezbędnej dokumentacji projektowej, kosztorysów, specyfikacji technicznych,

jak również dokumentacji geodezyjno-prawnej, tak, aby podejmując decyzję o realizacji kompleksowej bądź etapowej, mieć w pełni przygotowany spójny i skoordynowany zakres planowanej do budowy i przebudowy infrastruktury. Działania te wymagały czasu, który upłynął od początku roku do miesiąca sierpnia, w którym został ogłoszony przetarg na wykonanie całości przebudowy ul. Norwida w zakresie przedstawionym powyżej. Kwota oferowana w postępowaniu przewyższała kwotę jaką zamawiający przeznaczył na to zadanie a tym samym środki zabezpieczone w budżecie nie pokrywają w pełni kompleksowego zakresu zadania. Stąd podjęte zostały działania w kwestii zbilansowania środków finansowych zarówno od podmiotów zewnętrznych, jak również budżetu miasta Gorlice. Aktualnie Urząd Miejski ogłosił ponownie postępowanie przetargowe na ograniczony zakres robót, który mam nadzieję zostanie realizowany w bieżącym roku).



Mariola Mięgiś interpelowała w sprawie monitoringu przy ul. Kopernika 2,8,6. (Odp.: W

odpowiedzi na Pani interpelację złożoną podczas Sesji Rady Miasta w dniu 31.08.2017 r. informuję, że rozwój monitoringu i montaż kamer w innych miejscach na terenie miasta będzie tematem spotkania z Komendantem Powiatowym Policji na posiedzeniu Komisji Rady, które proponuję zorganizować w miesiącu październiku br. Jego celem będzie aktualizacja mapy zagrożeń, biorąc pod uwagę zarejestrowane przez Policję zdarzenia i napływające do mnie wnioski z terenu naszego miasta. Kolejność dalszego rozwoju monitoringu będzie prowadzona według ustaleń wypracowanych na spotkaniu. W przypadku posiadanych wolnych środków, w bieżącym roku mogłoby zostać zrealizowane jedno z zadań ustalonych na Komisji.

Ponadto nadmieniam, że obecnie realizowana jest inwestycja związana z rewitalizacją Parku Miejskiego, w ramach której zostanie wykonany monitoring poprzez zainstalowanie kilkunastu kamer z radiowym przesyłaniem obrazu do studia w Urzędzie Miejskim. Zadanie to będzie realizowane w latach 2017-2018. W dalszej kolejności planowane jest również wykonanie monitoringu ulic Kromera i Niepodległości, które były zakwalifikowane do zainstalowania kamer jako miejsca, gdzie może dochodzić do niebezpiecznych zdarzeń ze względu na lokalizację dwóch szkół



średnich). Złożyła też wniosek w sprawie przeniesienia stołu do tenisa stołowego przy ul. Kopernika. (Odp.: W odpowiedzi na wnioski złożony na Sesji Rady Miasta w dniu 31 sierpnia 2017 roku w sprawie przedstawienia stołu do tenisa stołowego zlokalizowanego przy boisku ulica Kopernika w rejon tzw. „Parku Kopernika” przed blokami nr 1 i 3 informuję, że działanie to wymaga zastosowania stosownej procedury określonej w prawie budowlanym, jako lokowanie elementu małej architektury w terenie, w którym realizuje się infrastrukturę na podstawie decyzji o pozwoleniu na budowę. Miasto podejmie czynności mające na celu wnioskowaną zmianę lokalizacji przedmiotowego stołu. Po uzyskaniu ostatecznych zezwoleń, zostanie on niezwłocznie przeniesiony w rejon tzw. „Parku Kopernika”).



Augustyn Mróz interpelował ponownie w sprawie podjęcia działań w celu utworzenia medalu „Zasłużony dla Miasta

Gorlice”. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację złożoną na XXXVIII Sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 r. w sprawie podjęcia działań mających na celu utworzenia medalu „Zasłużony dla Miasta” informuję, że temat ten był analizowany pod względem ewentualnych kosztów. Po ustaleniach z Przewodniczącym Komisji Rozwoju i Promocji Miasta, będzie procedowany na jej najbliższym posiedzeniu. O dalszych ustaleniach Radnych i pracowników Urzędu Miejskiego będzie Pan informowany na bieżąco). Druga interpelacja dotyczyła przebudowy fontanny na Rynku. (Odp.: W odpowiedzi na Pana interpelację złożoną na Sesji Rady Miasta z dnia 23.06.2016 r., w sprawie przebudowy fontanny znajdującej się na płycie rynku w Gorlicach informuję, iż zadanie zostało zrealizowane w ramach projektu pn. „Rewitalizacja Starówki/Przebudowa ulic i placów w obrębie Starówki Gorlic”, Oś Priorytetowa 6. Spółność wewnątrzregionalna, Działanie 6.1. Rozwój miast/ Schemat A: Projekty realizowane wyłącznie w ramach programów rewitalizacji Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. Wskazać należy, że do końca okresu trwałości ww. projektu, który kończy się z dniem 12.03.2019 roku, nie ma możliwości przebudowy fontanny. Natomiast po upływie okresu trwałości projektu, możliwe będzie dokonanie analizy możliwości, zarówno organizacyjno-formalnych, jak i

finansowych związanych z ewentualnym przygotowaniem nowego projektu oraz ewentualną przebudową fontanny).



Alicja Nowak w złożonej interpelacji wnioskowała o zeryfikowanie krążących informacji o zbiornikach podziemnych na terenie po byłej rafinerii.

(Odp.: Opowiadając na Pani interpelację z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie zbiorników podziemnych na terenie po byłej rafinerii nafty w Gorlicach, uprzejmie wyjaśniam, że do celów podatkowych Miasto korzysta z danych ewidencji gruntów i budynków, którą prowadzi Starosta Gorlicki. Według tej ewidencji w przedmiotowym terenie znajduje się 15 budynków sklasyfikowanych jako zbiorniki, silosy i budynki magazynowe. Są to obiekty o jednej kondygnacji naziemnej, a żaden z nich nie posiada kondygnacji podziemnej. Mamy również wgląd do mapy, na której te obiekty są usytuowane.

Poza wyżej wymienionymi danymi, Miasto Gorlice nie posiada żadnych innych informacji w poruszony przez Panią sprawie).

Pytała też o możliwość umieszczenia w okolicy bramy wjazdowej na teren dawnej RN „Glimar” kamer monitorujących. (Odp.: W odpowiedzi na Pani interpelację złożoną podczas Sesji Rady Miasta w dniu 31.08.2017 r. informuję, że na terenie byłej rafinerii działa kilka podmiotów gospodarczych prowadzących różną działalność, do których przez bramę główną przejeżdżają samochody. Zarejestrowanie wjazdu pojazdów nie daje możliwości szybkiego reagowania w razie podejrzenia, że wywożone są odpady, gdyż w tym przypadku konieczne jest zapoznanie się z dokumentacją przewozową, a urząd może żądać dokumentów wyłącznie od podmiotu wobec którego prowadzi kontrolę. Po przeprowadzonej w pierwszych dniach lipca br. przez pracowników tuł. Urzędu kontroli jednej z firm działającej na terenie po byłej rafinerii, ujawniono składowanie pojemników o różnej pojemności z materiałami niewiadomego pochodzenia. O zaistniałej sytuacji niezwłocznie powiadomiłem Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska w Krakowie, Komendę Powiatową Policji w Gorlicach, Komendę Powiatową Państwowej Straży Pożarnej w Gorlicach oraz Prokuraturę Rejonową w Gorlicach. Obecnie prowadzone jest postępowanie w przedmiotowej sprawie, w ramach którego wykonywane są różnego

rodzaju działania, o których z uwagi na dobro postępowania nie jest informowania opinia publiczna).

Trzecia interpelacja dotyczyła oznakowania drogi krajowej tablicami kierunkowymi. (Odp.:

W odpowiedzi na interpelację złożoną w czasie obrad sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.09.2017 roku w sprawie oznakowania drogi krajowej tablicami kierunkowymi do miejscowości Tarnów informuję, że sprawa była rozpatrywana przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad w Krakowie w 2016 roku.

Z uwagi na duże obciążenie ruchem centrum miasta i powstające zatory drogowe GDDKiA pozostawia istniejące oznakowanie kierunkowe, tj. prowadzące kierowców do m. Tarnów drogą wojewódzką 979 ul. Skrzyńskich. W załączeniu przekazuję kopię pisma GDDKiA z dnia 17.03.2016 roku w tej sprawie).

Następna interpelacja dotyczyła konieczności zmiany usytuowania latarni znajdującej się w chodnika ul. Węgierskiej. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację z złożoną na Sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 r. w sprawie zmiany usytuowania latarni znajdującej się na chodniku ul. Węgierskiej w Gorlicach uprzejmie informuję, że wystąpiono pisemnie do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie z prośbą o wykonanie prac polegających na przestawieniu słupa oświetleniowego, znajdującego się na wysokości wlotu ul. Armii Krajowej, w miejscu nie utrudniającym ruchu pieszoego).

Radna interpelowała w sprawie utwardzenia drogi bocznej od ulicy Kościuszki. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację złożoną w czasie obrad sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.09.2017 roku w sprawie utwardzenia drogi bocznej od ul. Kościuszki informuję, że stan prawny działek zajętych pod drogę nie uległ zmianie. Pomimo podejmowanych przez Miasto działań „właściciele działek nie wyrażają zgody na uregulowanie ich stanu prawnego lub podają warunki finansowe, których miasto nie może zaakceptować.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami nie ma możliwości wydatkowania środków finansowych z budżetu miasta na jakiegokolwiek działania w terenie, który nie jest własnością Gminy Miejskiej Gorlice).

Radna złożyła również interpelację dotyczącą przedstawienia zysków za okres trzech lat jakie miasto by osiągnęło, gdyby nadal przy ulicy Ogrodowej funkcjonowało targowisko. (Odp.: W odpowiedzi na Pani interpelację z 31.08.2017 r. dotyczącą przedstawienia zysków

za okres 3 lat jakie osiągnęłoby miasto, gdyby przy ul. Ogrodowej nadal funkcjonowało targowisko, informuję: Miejski plac targowy przy ul. Ogrodowej funkcjonował do końca 2012 roku.

Przyjmując średnie dochody z tytułu dzierżawy i opłat targowych jakie miasto uzyskało w latach 2009-2012, można przyjąć, że rocznie wpływy wynosiłyby około 180 tys. zł, a za okres 3 lat byłaby to kwota 540 tys. zł. Natomiast odnosząc się wprost do pytania o zysk miasta to w rozliczeniu należy uwzględnić koszty ponoszone na utrzymanie i obsługę placu, które w ww. okresie wyniosły średnio ok. 138 tys. zł rocznie. Po rozliczeniu kosztów zysk wyniósłby rocznie 42 tys. zł, a za trzy lata 126 tys. zł.

W związku z zbyciem prawa wieczystego użytkowania gruntu przy ul. Ogrodowej, które miało miejsce w grudniu 2013 r., miasto osiąga dochody z tytułu opłat za wieczyste użytkowanie gruntów. Opłaty te wnoszone są w formie tzw. pierwszej opłaty oraz opłat rocznych.

Pierwsza opłata wniesiona została w grudniu 2013 r. i wyniosła brutto 170.948 zł – dochód miasta to wartość netto: 138.982,12 zł.

Od 2014 r. dochodem miasta są opłaty roczne za wieczyste użytkowanie gruntów, które wyniosły: 2014 r. – 20.847,32 zł, 2015 r. – 20.847,32 zł, 2016 r. – 27.283,32 zł, w tym pierwsza opłata roczna 6.436 zł, 2017 r. – 21.812,72 zł.

Łącznie za lata 2013-2017 dochody miasta za wieczyste użytkowanie to kwota 229.772,80 zł.

Ponadto informuję, że na wniosek Burmistrza Miasta Rafała Kukli w 2016 r. firma KABO podpisała porozumienie o dofinansowaniu przebudowy ul. Krasieńskiego w kwocie 60 tys. zł).



Adam Piechowicz złożył interpelację dotyczącą zakupu i montażu urządzeń rekreacyjno-sportowych przy ul. Batorego.

(Odp.: W odpowiedzi na Pana interpelację z dnia 31.08.2017 r. dotyczącą zakupu i montażu urządzeń sportowo-rekreacyjnych na działkach o nr ewid. 1996/5, 1998/6, 2000/5, 2000/6 zlokalizowanych przy ul. Batorego naprzeciw sklepu wyjaśniam, iż widząc potrzebę uzupełnienia zaplecza sportowo-rekreacyjnego w tym rejonie, tj. Osiedla Łęgi, a także w dzielnicy Glinik, w lutym bieżącego roku Urząd Miejski opracował i złożył wniosek aplikacyjny do konkursu do Działania 6.1 Rozwój dziedzictwa kulturowego i naturalnego,

Poddz. 6.1.4 Lokalne trasy turystyczne – SPR pod nazwą „Rozbudowa i modernizacja tras pieszo-rowerowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą na terenie miasta Gorlice, jako element podnoszący atrakcyjność turystyczną Subregionu sądeckiego”. Celem projektu jest stworzenie tras pieszo – rowerowych uzupełniających istniejącą sieć lokalnych tras, a jednym z kluczowych elementów - budowa, przebudowa oraz oznakowanie trasy na odcinku biegnącym w ciągu ulic: Batorego i Kochanowskiego wraz z urządzeniem miejsca odpoczynku.

W związku z koniecznością tworzenia spójnego systemu miejsc rekreacji na terenie Gorlic uważam, że zasadnym byłoby usytuowanie siłowni terenowej obok istniejącej ścieżki pieszo –rowerowej, a tym samym w sąsiedztwie miejsca odpoczynku zaprojektowanego w ramach opisanego wyżej projektu. W roku bieżącym realizacja zadania związanego z zakupem i montażem urządzeń sportowo-rekreacyjnych nie będzie możliwa ze względu na fakt, iż w pierwszej kolejności miasto realizuje zadania już rozpoczęte oraz te, na które posiada dokumentację projektową. Realizacja złożonego przez Pana wniosku będzie poddana analizie na etapie konstruowania projektu budżetu Miasta Gorlice na 2018).



Maria Piecuch złożyła interpelację, w której wnioskowała o podjęcie działań dotyczących likwidacji szaleatów miejskich za

budynkiem Miejskiej Biblioteki Publicznej. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację zgłoszoną na sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 r. w sprawie podjęcia działań w kierunku likwidacji szaleatów miejskich znajdujących się przy ul. Jagiełły w Gorlicach uprzejmie informuję, że zapewnienie funkcjonowania tego rodzaju urządzeń użyteczności publicznej jest obowiązkiem samorządu gminnego, a o zapotrzebowaniu na zwiększenie liczby punktów toalet miejskich świadczą m.in. zgłaszane wcześniej interpelacje. Wyrazem działań zmierzających do zaspokojenia tych potrzeb są ujęte w tegorocznym Budżecie Miasta Gorlice inwestycje, polegające na wykonaniu nowego szaletu przy Placu Kościelnym oraz przebudowie ubikacji znajdujących się w Parku Miejskim im. W. Biechońskiego w Gorlicach.

Obecnie w centrum Miasta funkcjonują szalety usytuowane przy Placu Dworzysko (wykonane w 2014 r.) oraz przy ul. Jagiełły.

Kontenerowa toaleta usytuowana za budynkiem Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Jagiełły w Gorlicach jest obiektem użytkowanym już kilkanaście lat, której standard odbiega od obecnie stosowanych rozwiązań technicznych. Niezależnie od tego, fakt częstego korzystania przez Mieszkańców z obydwu ww. toalet świadczy o zasadności funkcjonowania tego rodzaju punktów na gorlickiej starożytności.

Mając na uwadze powyższe, informuję, że po zrealizowaniu i oddaniu do użytku ogólnodostępnych ubikacji na Placu Kościelnym mogą zostać podjęte decyzje dotyczące szaletów usytuowanych przy ul. Jagiełły w Gorlicach).



Robert Ryndak złożył interpelację dotyczącą wprowadzenia opłaty adiacenckiej w związku ze wzrostem wartości nieruchomości na skutek budowy urządzeń infrastruktury technicznej ze środków samorządu terytorialnego lub w związku ze scaleniem i podziałem nieruchomości. (Odp.:

Odpowiadając na Pana interpelację dotyczącą kwestii wprowadzenia opłaty adiacenckiej w związku ze wzrostem wartości nieruchomości na skutek budowy urządzeń infrastruktury technicznej ze środków samorządu terytorialnego lub w związku ze scaleniem i podziałem nieruchomości, a także podziałem nieruchomości, a także przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami informuje, iż nie mogę się przychylić się do Pana wniosku.

W mojej ocenie decyzja o wprowadzeniu wyżej powołanej opłaty spowodowałaby nierówne traktowanie mieszkańców naszego miasta z uwagi na to, iż wykonane do chwili obecnej spore inwestycje dotyczące infrastruktury technicznej nie obciążały właścicieli i użytkowników wieczystych terenów, na których były one prowadzone. Ponadto jestem zwolennikiem zachęcania mieszkańców do inwestowania w nowe nieruchomości i przyczyniania się do rozwoju Gorlic. Wprowadzenie opłaty z pewnością doprowadziłoby do spadku nowych inwestycji na rzecz okolicznych gmin, a co za tym idzie skutkowałoby nasileniem malejącej tendencji demograficznej Gorlic.

Niemniej jednak zwracam uwagę, iż zgodnie z § 31 Regulaminu Rady Miasta Gorlice inicjatywę uchwałodawczą ma grupa co najmniej 3 radnych, a co za tym idzie projekt uchwały w tym zakresie może zostać złożony z pominięciem Burmi-

stra).

Złożył też interpelację w sprawie przejazdu kolejowego przy ul. Wincentego Pola. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację złożoną na Sesji Rady Miasta w dniu 31.08.2017 roku w sprawie znaków B - 20 „Stop” usytuowanych w ciągu ulicy Wincentego Pola w Gorlicach na wysokości przejazdu kolejowego prowadzącego do byłej Rafinerii uprzejmie informuję, że zadanie związane z przebudową torów kolejowych w obrębie ulicy Wincentego Pola w Gorlicach zrealizowane zostało w ramach zadania „Budowa Północnego Obejścia Gorlic wraz z dostępem do Gorlickiej Strefy Aktywności Gospodarczej, Rozbudowa ulicy Wincentego Pola w km 0+000-0+250 wraz z przejazdem kolejowym oraz niezbędną infrastrukturą techniczną, budowlami i urządzeniami budowlanymi”. Przedsięwzięcie dofinansowane zostało w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013, Działanie 4.1 Rozwój Infrastruktury Drogowej. Schemat A - Drogi o znaczeniu Regionalnym.

Dokumentacja projektowa dla przedmiotowego zadania została uzgodniona z administratorami sieci, jak również administratorami torów kolejowych. Decyzją realizacyjną Starosty Gorlickiego nr 1/D/2016 o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej z dnia 26.02.2015 roku projekt przebudowy został zatwierdzony. Decyzją Starosty Gorlickiego znak KD.7121.1.30.2015 z dnia 06.03.2015r. zatwierdzona została stała organizacja ruchu, zgodnie z którą nakazano ustawienie znaku B-20 „Stop” jadąc z góry ulicy Wincentego Pola przed torami kolejowymi prowadzącymi do firmy ISAD. Znak A-7 „uwaga na drogę z pierwszeństwem przejazdu” należało umieścić w obrębie skrzyżowania z ulicą Chopina. W pracach komisji odbiorowej w dniu 11.12.2015r. dla przedmiotowego przedsięwzięcia uczestniczyli przedstawiciele PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Nowym Sączu. W wyniku oględzin zastosowanej stałej organizacji ruchu w obrębie toru będącego ich własnością nakazano montaż dodatkowego oznakowania przed czynnym torrem szlakowym jadąc od góry ulicy Wincentego Pola znak pionowy B-20 „Stop” poza zakresem umownym, do wykonania przez administratora drogi. Powyższe wynika z Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 9 listopada 2000r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać skrzyżowania linii kolejowych z drogami publicz-

nymi i ich usytuowanie.

Mając na względzie Pana wystąpienie rozważę możliwość sporządzenia i zatwierdzenia zmiany obowiązującej, stałej organizacji ruchu z uwzględnieniem likwidacji znaku B-20 „Stop” przed torami należącymi do właściciela terenu po byłej Rafinerii na kierunku od ulicy Wincentego Pola do ulicy Chopina).



Tomasz Szczepanik złożył interpelację dotyczącą konieczności zmiany usytuowania latarni znajdującej się w chodniku ul. Węgierskiej. (Odp.: W

odpowiedzi na interpelację zgłoszoną na sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 r. w sprawie zmiany usytuowania latarni znajdującej się w chodniku ulicy Węgierskiej w Gorlicach uprzejmie informuję, że wystąpił pisemnie do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie z prośbą o wykonanie prac polegających na przestawieniu słupa oświetleniowego, znajdującego się na wysokości wlotu ul. Armii Krajowej, w miejsce nieutrudniające ruchu pieszego).

Drużga i trzecia interpelacja dotyczyła konieczności poprawy stanu garaży przy ulicy Kościuszki oraz utworzenia miejsc parkingowych na terenie pomiędzy wałem rz. Ropy a garażami przy ulicy Kościuszki. (Odp.: W odpowiedzi na interpelację zgłoszoną na sesji Rady Miasta Gorlice w dniu 31.08.2017 r. w sprawie stanu garaży znajdujących się przy ul. Kościuszki w Gorlicach uprzejmie informuję, że zobowiązano właścicieli garaży posadowionych na działkach stanowiących własność Miasta Gorlice do utrzymywania w należyłym stanie technicznym i porządkowym dzierżawionych działek oraz zlokalizowanych na nich obiektów. W bieżącym miesiącu przeprowadzona zostanie kontrola w tym zakresie.

W piśmie kierowanym do właścicieli garaży przekazano również pod rozważę sprawę ujednoczenia kolorystyki tych obiektów sugerując odnowienie ścian poprzez wymalowanie ich na kolor stalowy. Wniosek Pana Radnego o utworzenie miejsc parkingowych na terenie pomiędzy wałem rzeki Ropy a garażami przy ul. Kościuszki w Gorlicach będzie przedmiotem analizy po zakończeniu inwestycji polegającej na utwardzeniu gruntu w rejonie garaży).



„NIECODZIENNE WĘDRÓWKI NA DAWNĄ WIEŚ POGÓRZAŃSKĄ” V SPOTKANIE INTEGRACYJNE OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

W dniach 19-22.09.2017r. w Wysowej odbyło się kolejne już, V Spotkanie Integracyjne Osób Niepełnosprawnych z cyklu „Poznam, spróbuję, zrobię”. Impreza ta, pod hasłem „Niecodzienne wędrówki na dawną wieś pogórzańską”, promująca równocześnie walory naszego powiatu, poświęcona była problematyce historii, obyczajowości, pracy mieszkańców okolicznych wiosek w minionych czasach. W imprezie wzięło udział 94 osób niepełnosprawnych oraz 26 terapeutów z Warsztatów Terapii Zajęciowej województwa małopolskiego. Projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym ze środków PFRON będących w dyspozycji Województwa Małopolskiego. Uczestnicy projektu zapoznali się z dziedzictwem kulturowym regionu pogórzańskiego zwiędzając kasztel, skansen, kościółek św. Wojciecha oraz Szkolne muzeum „Gryf” w Szymbarku. Uczestniczyli na terenie skansenu w warsztatach „Len – złoty z polskich pól”. „W pogórzańskiej zagrodzie”. „W malowanej skrzyni wianej”, „Pogórzańskie eko-klimaty”. Jak

zawsze gośczeni byli w zaprzyjaźnionym Centrum Rehabilitacyjno – Leczniczym „Glinik” w Wysowej Zdrój. W Domu Rzemiosła w Wysowej z pomocą właścicielki – p. I. Sulicz kisili w beczce kapustę, przygotowawali tradycyjny bigos i pierogi. W ramach warsztatów kreatywnych „W krainie rękodziela ludowego” powstały piękne prace plastyczne – wiejskie dekoracje, kompozycje z darów natury, drewniane zabawki, obrazy o tematyce wiejskiej. Motywami ludowymi zdobiono naczynia ceramiczne, wyroby bednarskie, lniane poszewki i torby. Wszyscy uczestnicy projektu docenili wartość historii i tradycji, uznając za szczególnie ważną potrzebę ochrony wspólnego dziedzictwa oraz czerpania z niego cennych wartości dla współczesności. Zauroczyli pięknem Beskidu Niskiego, doceniając jego niepowtarzalne atuty, wyrazili chęć udziału w kolejnych tego typu projektach.

„Projekt realizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego”



Sumni dni nastały...

18 września br. odbył się wernisaz nowej wystawy przygotowanej w Muzeum Regionalnym PTTK w Gorlicach. Ekspozycja powstała z okazji 70. rocznicy Akcji Wisła i nosi tytuł „Sumni dni nastały... Akcja Wisła (1947) i jej skutki dla Kościoła Prawosławnego”. Jej autor dr Grzegorz Kuprianowicz, na piętnastu planszach wykonanych w systemie roll-up, w sposób systematyczny przedstawia historiografię, dokumenty oraz fotografie z czasów sprzed, w trakcie i zaraz po wysiedleniach, uwzględniając wpływ Akcji Wisła na strukturę Cerkwi Prawosławnej w Polsce. W otwarciu tej bardzo przejmującej, smutnej, skłaniającej

do zadumy nad tragicznym losem Łemków uczestniczył Jego Ekscelencja Najprzewielebniejszy Paisjusz i biskup gorlicki, ks. dr Roman Dubec, wicestarosta Jerzy Nalepka, wiceprzewodniczący Rady Powiatu Gorlickiego Roman Dziubina i kierownik Wydziału Oświaty, Kultury i Spraw Społecznych Aleksander Augustyn.

Źródło: Muzeum Regionalne PTTK w Gorlicach



Rajd Beskidzka Jesień

27 września br. uczniowie MZS nr 3 w Gorlicach uczestniczyli w XLIV Rajdzie Beskidzka Jesień. Organizatorami rajdu byli PTTK Oddział Gorlice oraz Szkolne Koło PTTK nr 7 przy MZS 3 w Gorlicach. Głównym celem rajdu była promocja zdrowego stylu życia, aktywnego wypoczynku

oraz zdobycie najwyższego szczytu Beskidu Niskiego, a zarazem jednego ze szczytów Korony Gór Polski – Lackowej. Podsumowania rajdu dokonał prezes Zarządu Oddziału PTTK w Gorlicach Jerzy Mrozek, który wręczył uczestnikom dyplomy i nagrody.

Tekst i zdjęcia: MZS nr 3



PIĘKNO BESKIDU NISKIEGO, ŁEMKOWSZCZYZNY

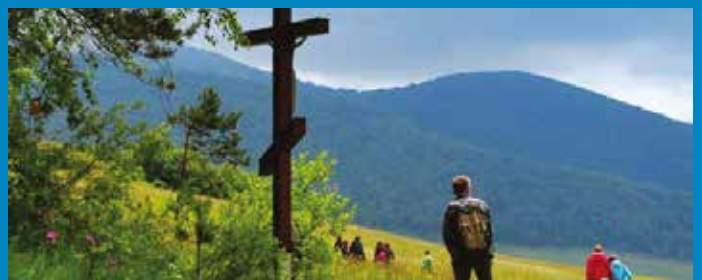
Do 26 października br. w Domu Polsko-Słowackim w Gorlicach obejrzyć można niezwykle ciekawą wystawę fotografii. To pokłósię pleneru i warsztatów. Grupie zdolnej młodzieży z naszego powiatu tuż u progu wakacji udało się skorzystać ze wspaniałej szansy, by doskonalić się w trudnej sztuce fotografii. W dniach

17-18 czerwca 2017 roku młodzi ludzie wzięli udział w warsztatach prowadzonych przez znanego artystę Zbigniewa Podsiadło. Organizatorem szkolenia była prezes Stowarzyszenia „Skrawek Nieba” w Łosiu Urszula Klucznik-Kosińska. Zdjęcia, które wtedy powstały znalazły się na wystawie zatytułowanej „Piękno

Beskidu Niskiego i Łemkowszczyzny oczami dzieci”. Podczas wernisazu w Domu Polsko-Słowackim Zbigniew Podsiadło nie szczędził ciepłych słów pod adresem zarówno uczestników pleneru jak i opiekujących się nimi nauczycieli: Arkadiusza Kapłona i Łukasza Stelmacha. Na wystawie można zobaczyć

także zdjęcia całej grupy wykonane przez gorlickiego fotografa Jacka Kosibę. Zachęcamy do obejrzenia ekspozycji, by przekonać się, jak wygląda otaczająca nas przyroda z perspektywy młodego człowieka. Zapraszamy do 26 października.

Źródło: Dom Polsko-Słowacki w Gorlicach



TANECZNE SHOW GRZEGORZA HALKO



1 października br., w hali sportowej OSiR w Gorlicach mogliśmy podziwiać niezwykły pokaz taneczny, którego choreografię przygotował gorliczanin Grzegorz Halko. Grzegorz Halko to znany nie tylko w Polsce, ale i na świecie instruktor tańca, wieloletni prezenter i manager fitness, Master Akademii Polskiego Filmu, juror festiwalu i przeglądów tanecznych. Był głównym choreografem ceremonii

otwarcia The Word Games 2017 we Wrocławiu. W wydarzeniu wystąpili: Zespół taneczny GRACJA (Łańcut); Zespół taneczny EXERCISE (Rzeszów); Zespół taneczny TRANS (Rzeszów); Teatr Ognia i Światła GCK (Gorlice); Zespół Taneczny EXPLOSION (Ropa) oraz soliści: Wioletta Dudek (Rzeszów); Szymon Sztaba (Warszawa); para taneczna Gabriela Wołowicz i Filip Orzechowski.

STOI NA STACJI LOKOMOTYWA

W niedzielę 1 października br., na stacji Gorlice-Zagorzany odbył się piknik inauguracyjny z okazji uruchomienia nowej linii kolejowej Kraków – Gorlice – Biecz – Jasło! Cichy, klimatyzowany, nowoczesny pociąg Newag Impuls serii EN79 z napisem Małopolska wjechał na stację Gorlice-Zagorzany. Pociągiem przyjechał m.in. członek Zarządu Województwa Małopolskiego Leszek Zegzda. Na stacji oczekiwali Wicemarszałek Województwa Podkarpackiego Maria Kurowska, Starosta Gorlicki Karol Górski,

Burmistrz Miasta Gorlice Rafał Kukła, Burmistrz Biecza Mirosław Wędrzychowicz, Burmistrz Jasła Ryszard Pabian, Dyrektor Kancelarii Zarządu Województwa Małopolskiego Witold Kochan oraz przedstawiciele Kolei Małopolskich. Wydarzenie prowadził Mieczysław Czuma – dziennikarz, publicysta, poeta i autor wielu książek o Krakowie, jego historii i mieszkańcach. **Pociąg będzie kursować według następującego rozkładu jazdy:** W piątki (od 6 października 2017 r.) – Kraków Główny odjazd o



17:38 – Gorlice Zagorzany przyjazd o 20:20 – Jasło przyjazd o 20:59 oraz Jasło odjazd 21:15 – Gorlice Zagorzany przyjazd o 21:53 – Nowy Sącz przyjazd o 23:04. W niedzielę (od 8 październi-

ka 2017 r.) – Nowy Sącz odjazd 14:15 – Gorlice Zagorzany przyjazd 15:31 – Jasło przyjazd 16:19 oraz Jasło odjazd 16:30 – Gorlice Zagorzany odjazd 17:16 – Kraków Główny przyjazd 20:05.



fat. Teodor Włosek

Wydawca:

Urząd Miejski w Gorlicach | Rynek 2, 38-300 Gorlice | tel.: 18 35 36 200 | fax: 18 35 51 212 | email: um@um.gorlice.pl

Redaktor naczelny: Roman J. Dziubina

Rada Programowa: Łukasz Bałajewicz - przewodniczący, Aleksander Augustyn, Joanna Bubak, Roman J. Dziubina, Marcin Gugulski, Daniel

Janeczek

Skład: Urząd Miejski w Gorlicach

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych, zastrzega sobie prawo do skracania materiałów i tekstów nadesłanych oraz używania własnych tytułów.

www.gorlice.pl |  www.facebook.com/gorlice